



安全理事会

Distr.: General  
28 October 2020  
Chinese  
Original: English

2020年10月23日南非常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨向你转递阿拉伯撒哈拉威民主共和国总统兼萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线(波利萨里奥阵线)总书记卜拉欣·加利就西撒哈拉最近事态发展给联合国秘书长的信(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

杰里·马修·马特基拉(签名)



## 2020 年 10 月 23 日南非常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

波利萨里奥阵线表示注意到 2020 年 10 月 21 日秘书长发言人办公室午间新闻发布会的内容，其中提到“正常的民用和商业交通”，因为撒哈拉威平民持续举行自发的和平示威，抗议摩洛哥军队通过其在西撒哈拉西南部盖尔盖拉特的非法军事隔墙非法开通豁口。

波利萨里奥阵线回顾，联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)是安全理事会 1991 年 4 月 29 日第 690(1991)号决议设立的，安理会在决议中决定“按照上述 1991 年 4 月 19 日的报告，在其权力下设立联合国西撒哈拉全民投票特派团”(执行部分第 4 段)。

秘书长在安全理事会设立西撒特派团所依据的其 1991 年 4 月 19 日的报告(S/22464)中明确表示，将部署该特派团以协助特别代表组织和进行西撒哈拉人民关于自决的全民投票的所有方面工作。特别是将在该领土部署军事观察组，以监测停火情况和将双方部队限制在指定地点的情况。因此，在波利萨里奥阵线和摩洛哥双方同意的情况下，西撒特派团于 1991 年部署到西撒哈拉，为西撒哈拉人民的自决举行自由和公正的全民投票，并为此目的执行包括停火监测在内的所有其他相关任务。

秘书长发言人办公室还报告说，“特派团今天上午向该地区增派了工作人员，以帮助缓和任何紧张局势，打通交通”。波利萨里奥阵线再次强调，西撒特派团在该领土的部署从来不是为了该领土全境的任何民用交通或其他活动提供便利，尤其是在穿越长期违反第一号军事协定及和平计划的精神的非法豁口的交通或活动。

撒哈拉威平民出现在盖尔盖拉特缓冲地带并没有违反任何军事协定。联合国也明确表示，它不反对人们的和平示威。因此，西撒特派团没有受权阻止撒哈拉威平民和平抗议摩洛哥占领他们的国家和掠夺他们的自然资源。看到西撒特派团在该领土西南端充当“交通警察”是完全不可接受的，而特派团自己在撒哈拉威平民就在距离其在被占领的西撒哈拉的埃尔阿尤恩市总部几米远的地方受到摩洛哥安全部队暴力镇压时，却一再未能向他们提供保护。

波利萨里奥阵线还强调，盖尔盖拉特局势日益紧张的根本原因是占领国摩洛哥继续单方面改变该地区现状导致的非法豁口的存在，联合国秘书处和安全理事会应立即以有力和果断的方式予以处理。应当回顾，当摩洛哥军事当局 2001 年 3 月宣布打算在西撒哈拉西南端修建一条跨越缓冲地带通往西撒哈拉和毛里塔尼亚边界的铺面道路时，联合国坚决反对这一单方面改变该地区现状的行动。

秘书长在 2001 年 4 月 24 日的报告(S/2001/398)中指出，“我的特别代表威廉·伊格尔顿及部队指挥官克劳德·布泽将军警告他们在摩洛哥的文职和军职联络人，拟议的道路建设引起了敏感问题，涉及的活动可能违反停火协定”(第 5 段)。秘书长当时没有就所谓的“商业和民用交通”提出任何问题，这句话从 2017 年 4 月起才开始出现在秘书长的报告中。

在这方面，波利萨里奥阵线回顾，秘书长的声明和最近的报告中所指的“商业和民用交通”途经波利萨里奥阵线控制和管理的该领土，而联合国不承认摩洛哥对该领土拥有任何主权或管辖。因此，摩洛哥的非法豁口必须立即关闭，因为它不仅危及缓冲地带的局势，而且危及停火本身。

波利萨里奥阵线仍然承诺履行停火协定和相关军事协定规定的义务，此乃执行联合国-非洲统一组织(非统组织)《解决计划》的组成部分，安全理事会为此于1991年设立了西撒特派团。尽管撒哈拉威人民对西撒特派团在它于该领土部署29年后仍未能执行其规定任务感到日益愤怒和不满，但波利萨里奥阵线正竭尽全力平息事态。然而，任何人都不应指望波利萨里奥阵线阻止撒哈拉威公民行使其和平示威和反对摩洛哥占领的合法权利，无论是在被占领的西撒哈拉还是该领土任何其他地方。

请提请安全理事会成员注意本信为荷。

阿拉伯撒哈拉威民主共和国总统、

波利萨里奥阵线总书记

卜拉欣·加利(签名)